Bugaboo THERMOLITE®
performance footmuff

Compatible with

Bugaboo Butterfly (2022 model)
Bugaboo Butterfly 2
Bugaboo Donkey
Bugaboo Dragonfly
Bugaboo Fox 5
Bugaboo Fox 5 Renew
Bugaboo Fox Cub
Bugaboo Kangaroo

View all compatible models here

Contents

Bugaboo Fox/ Donkey/Kangaroo/Dragonfly 3
Bugaboo Butterfly 2/ Butterfly 7
Bugaboo Bee 10



..... 12

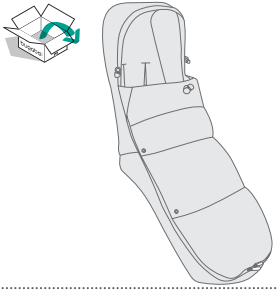


..... 13

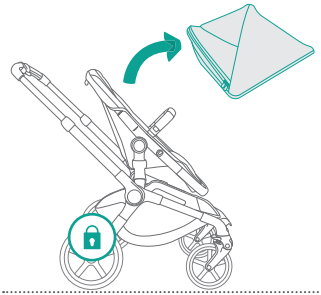


www.bugaboo.com/support

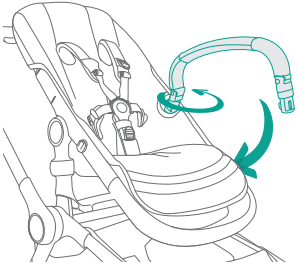




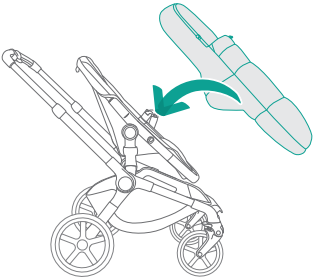
1



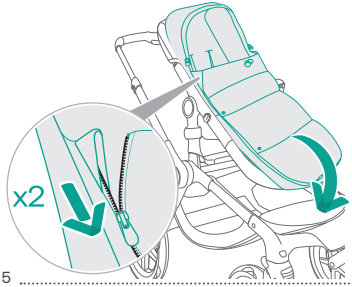
2



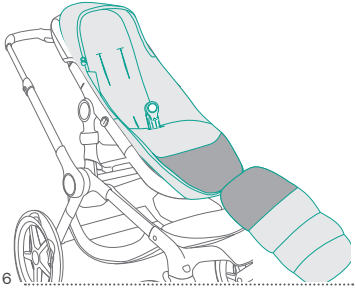
3



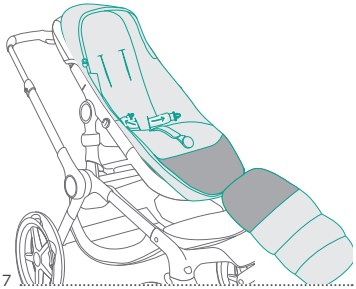
4



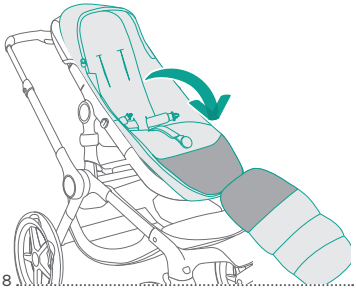
5



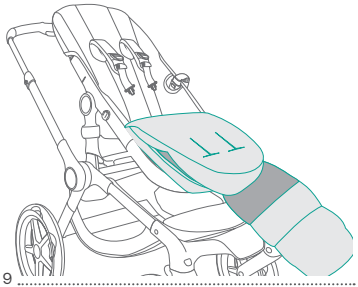
6



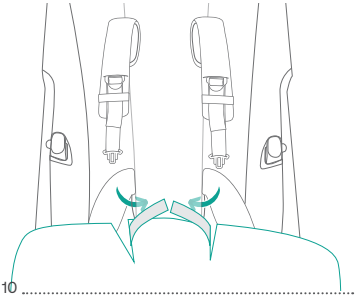
7



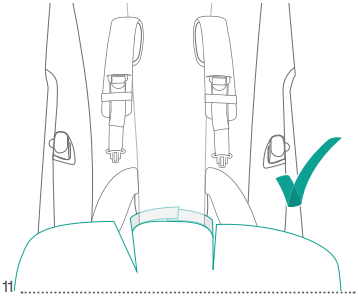
8



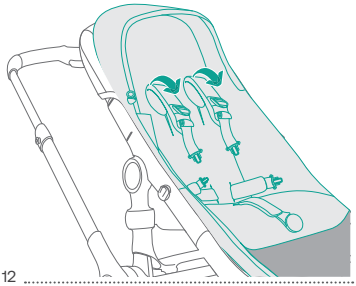
9



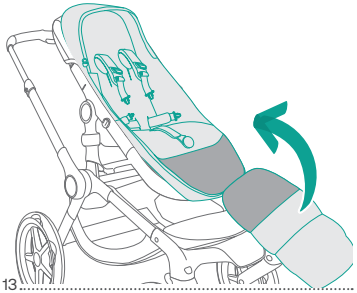
10



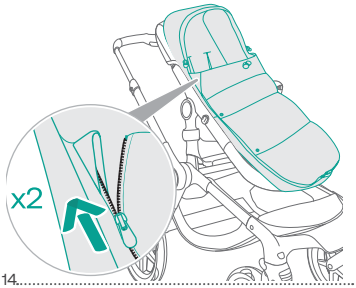
11



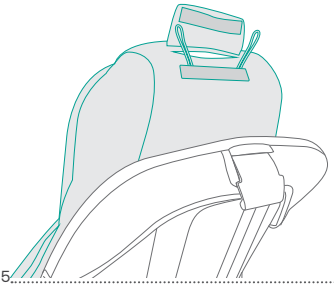
12



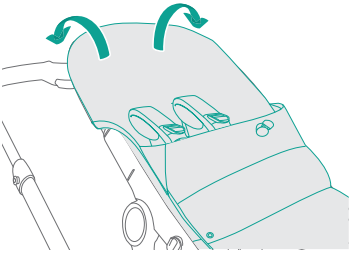
13



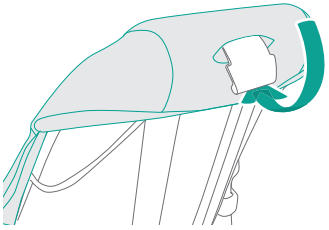
14



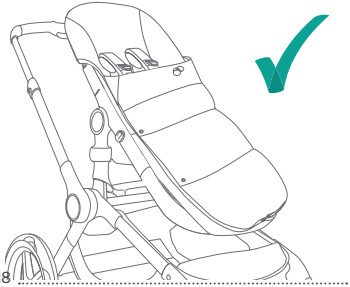
15



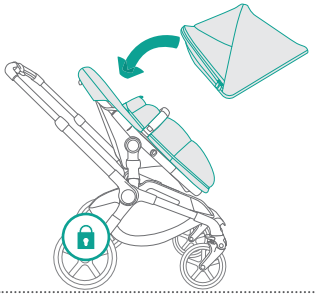
16



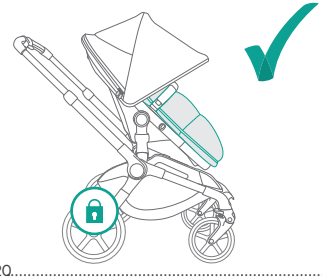
17



18



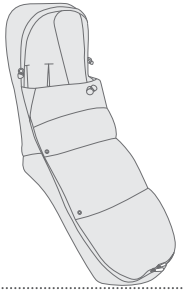
19



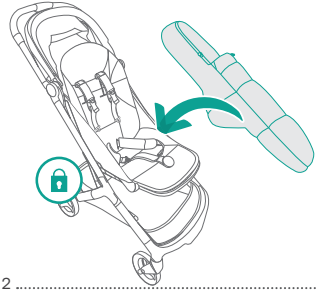
20



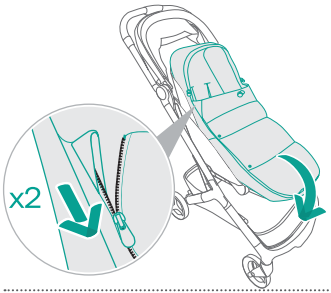




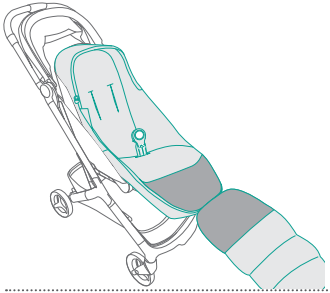
1



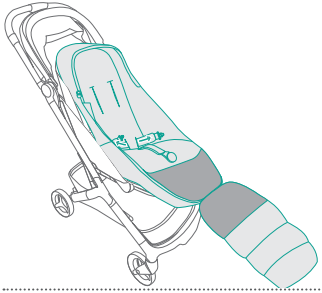
2



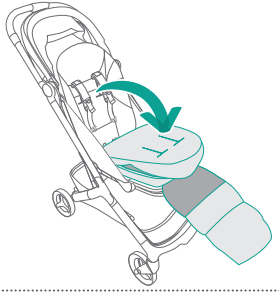
3



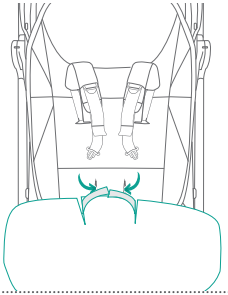
4



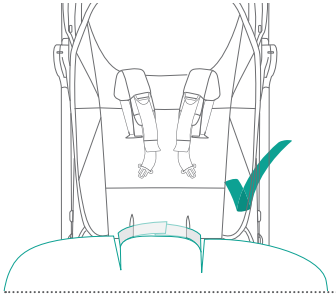
5



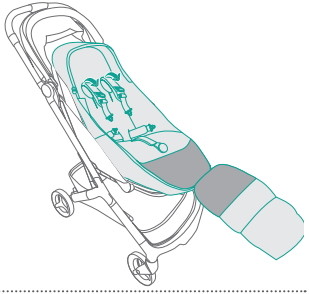
6



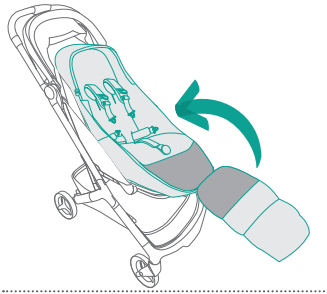
7



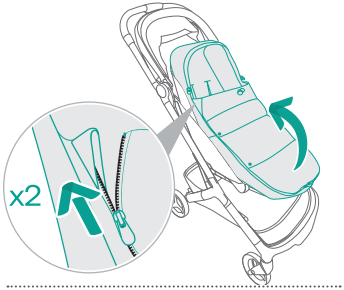
8



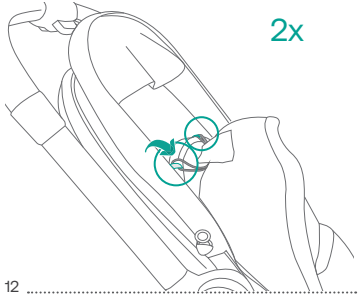
9



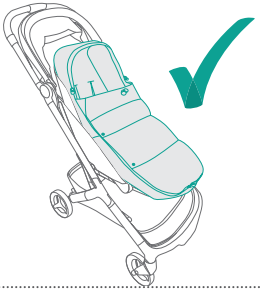
10



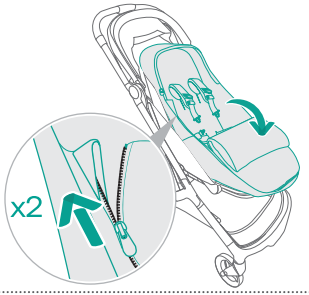
11



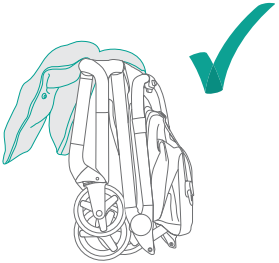
12



13.....

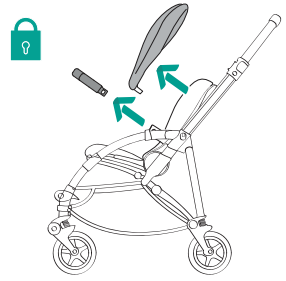


14.....

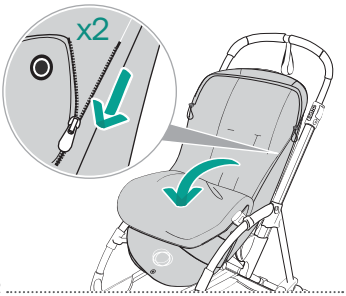


15.....

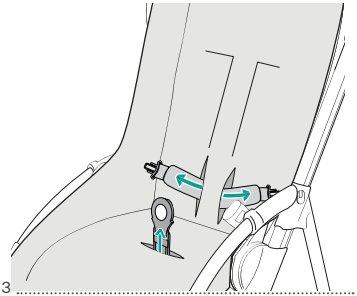




1



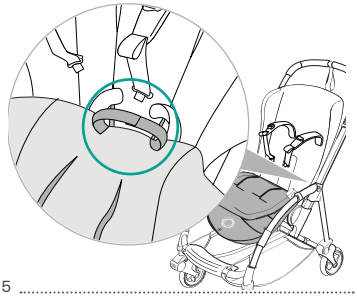
2



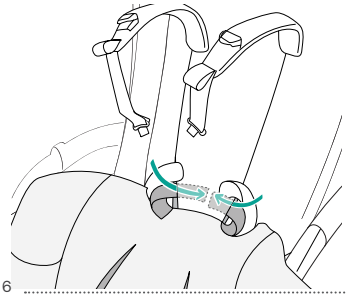
3



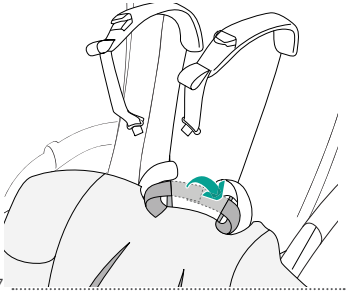
4



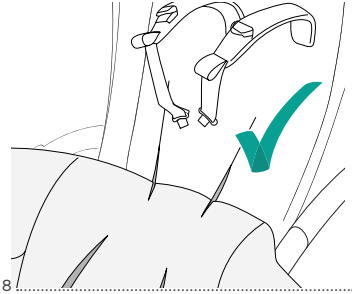
5



6



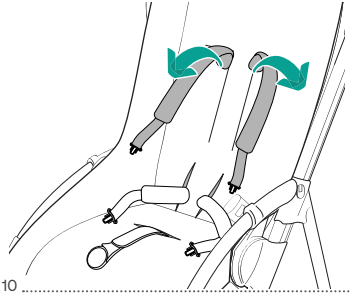
7



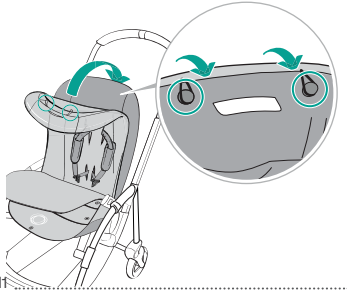
8



9



10

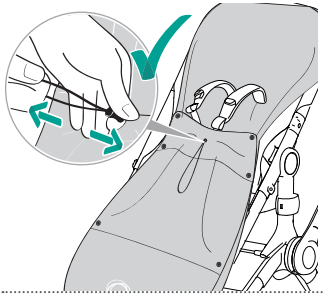


11

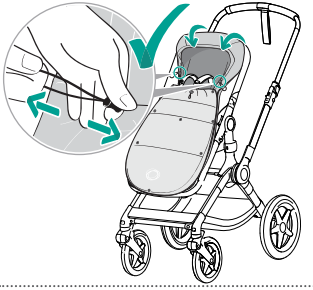


12

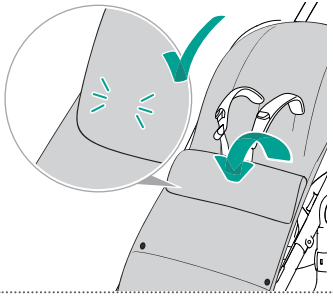




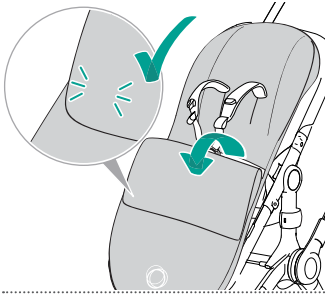
1



2



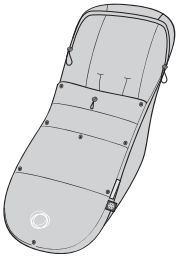
3

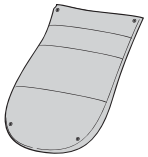


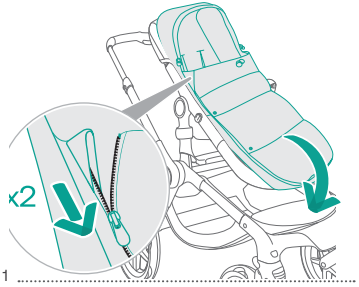
4



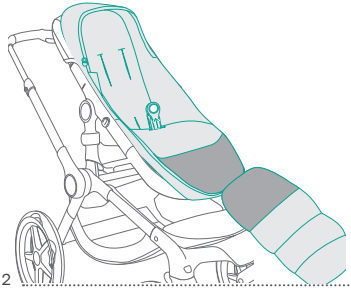




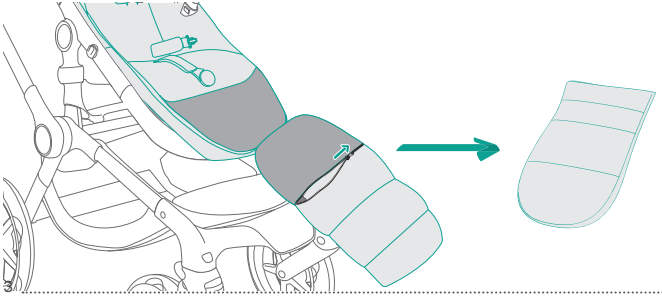




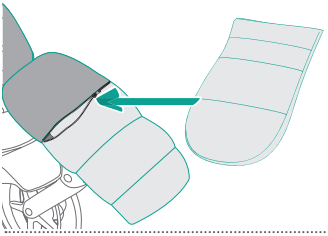
1



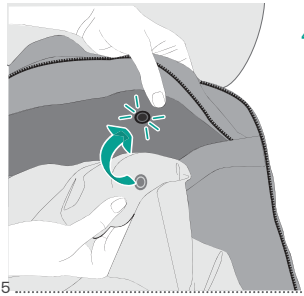
2



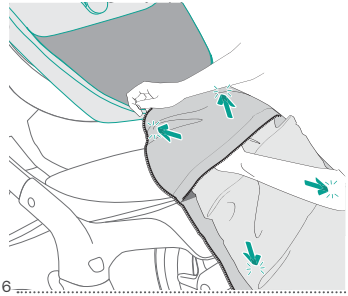
3



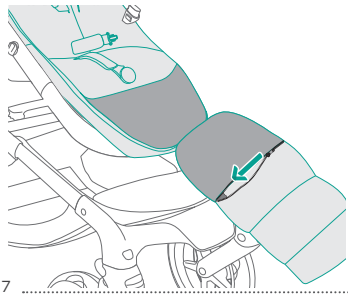
4



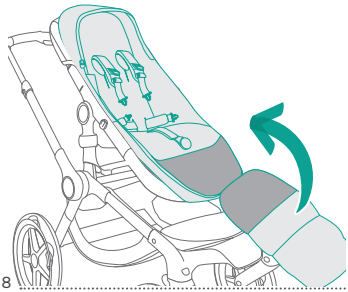
5



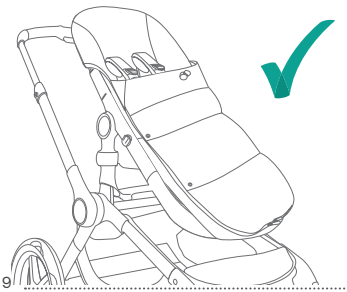
6



7



8



9

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

EN

Cleaning instructions
- Wash separately.
- Always check the fabric label before washing.

⚠ WARNINGS
- Read the user guide carefully before you use the product and keep the guide for future reference.
- Failure to review and read all warnings could result in serious injury for your child.
- Keep away from fire.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the harness when using the Bugaboo performance winter footmuff.
- Never leave your child unattended.
- Cords, buckles and straps can cause a choking hazard. Make sure to keep them securely fastened and out of the child's reach.
- The Bugaboo performance winter footmuff does not guarantee that your child will remain warm on cold days. ALWAYS ensure that your child is adequately clothed when traveling outside.
- The Bugaboo performance winter footmuff does not replace a jacket.
- Suffocation hazard: This product is only suitable for use with Bugaboo stroller seats.
- Overheating hazard: Your child can overheat if left fully clothed in the Bugaboo performance winter footmuff in warm weather.
- For outdoor use only.
- The Bugaboo Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff may affect the folding mechanism of the Bugaboo Butterfly and Butterfly 2. Please fold with care.

Bugaboo THERMOLITE® performance voetenzak

Reinigingsinstructies
- Apart wassen.
- Controleer altijd het waslabel voordat u gaat wassen.

⚠ WAARSCHUWINGEN
- Lees voor gebruik van het product de handleiding en bewaar deze om hem later te kunnen raadplegen.
- Het niet in acht nemen van alle waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel voor uw kind.
- Houd uit de buurt van vuur.
- Vermijd het risico op ernstige verwondingen, veroorzaakt door vallen of wegglijden. Gebruik altijd het harnas als je de Bugaboo performance winter voetenzak gebruikt.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- Koorden, gespen en riemen kunnen verstikkingsgevaar veroorzaken. Verzeker u ervan dat ze goed vastgezet zijn en zich buiten het bereik van het kind bevinden.
- De Bugaboo performance winter voetenzak garandeert niet dat je kind warm blijft op koude dagen. Zorg er ALTIJD voor dat je kind op de juiste manier is aangekleed als je naar buiten gaat.
- De Bugaboo performance winter voetenzak is geen vervanging van een jas.
- Risico op verstikking: dit product mag alleen worden gebruikt voor de stoeltjes van de Bugaboo kinderwagen.
- Risico op oververhitting: je kind kan oververhit raken als hij of zij op een warme dag volledig aangekleed in de Bugaboo performance winter voetenzak zit.
- Alleen voor gebruik buiten.
- De Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff kan het vouwmechanisme van de Bugaboo Butterfly en Butterfly 2 beïnvloeden. Vouw voorzichtig.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Pokyny k čištění
- Prát odděleně.
- Před praním vždy zkontrolujte štítek s pokyny pro péči o látku.

⚠ VAROVÁNÍ
- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte uživatelskou příručku a uschovejte ji pro pozdější použití.
- Nedostatečná kontrola a péče věnovaná všem upozorněním může vést k vážným zraněním vašeho dítěte.
- Nevystavujte ohni.
- Předcházejte vážným úrazům způsobeným pádem nebo vyklouznutím. Při používání zimního multifunkčního fusaku Bugaboo vždy používejte popruhy.
- Nikdy nenechávejte vaše dítě bez dozoru.
- Šňůry,spony a pasky mohou byt přičinou vzniku nebezpeči udušeni. Zajistěte, aby byly bezpečně upevněny a mimo dosah dítěte.
- Zimní multifunkční fusak Bugaboo nezaručuje, že vašemu dítěti bude v chladných dnech vždy teplo. VŽDY zajistěte, aby vaše dítě bylo při cestách ven dostatečně oblečené.
- Multifunkční fusak Bugaboo nenahrazuje bundu.
- Nebezpečí zadušení: Tento výrobek je vhodný na použití pouze se sedačkami kočárků Bugaboo.
- Nebezpečí přehřátí: Pokud v teplém počasí necháte dítě v multifunkčním fusaku Bugaboo, může se přehřát.
- Pouze pro venkovní použití.
- Footmuff Bugaboo THERMOLITE® Performance může ovlivnit mechanismus skládání kočárku Bugaboo Butterfly a Butterfly 2. Skládejte opatrně.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Rengøring
- Skal vaskes separat.
- Kontrollér altid stoffets plejeetiket før vask.

⚠ ADVARSLER

- Læs brugsvejledningen omhyggeligt, før du bruger produkt og opbevar den til senere opslag.
- Manglende læsning og overholdelse af alle advarsler kan medføre alvorlig kvæstelse på dit barn.
- Hold væk fra ild.
- Undgå alvorlige skader som følge af fald eller udglidning. Brug altid selen, når du anvender den Bugaboo-køreposen i høj kvalitet.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.
- Snore, spænder og stropper kan udgøre en kvælningsrisiko. Du bør sikre, at de et korrekt fastgjort og er udenfor dit barns rækkevidde.
- Bugaboo-køreposen i høj kvalitet garanterer ikke, at dit barn holder sig varmt på kolde dage. Sørg ALTID for, at dit barn er tilstrækkelig varmt klædt på, når I er udendørs.
- Bugaboo-køreposen i høj kvalitet erstatter ikke en jakke.
- Kvælningsrisiko: Dette produkt er kun egnet til brug sammen med Bugaboo vognsæder.
- Risiko for overophedning: Dit barn kan blive overophedet, hvis det efterlades fuldt påklædt i Bugaboo-køreposen i varmt vejr.
- Kun til udendørs brug.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff kan påvirke foldemekanismen på Bugaboo Butterfly og Butterfly 2. Fold forsigtigt.

Bugaboo THERMOLITE® Performance Fußsack

Reinigungsanleitung
- Separat waschen.
- Vor dem Waschen stets das Pflegeetikett des Stoffes prüfen.

⚠ WARNUNGEN

- Bitte lesen Sie sich vor der Benutzung des Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Eine Vernachlässigung der Überprüfung und Beachtung aller Warnungen kann zu ernsthaften Verletzungen an Ihrem Kind führen.
- Von Feuer fernhalten.
- Schütze dein Kind vor schweren Verletzungen durch Herausfallen oder Herausrutschen. Lege dem Kind immer die Sicherheitsgurte an, wenn du den Bugaboo Performance Winter-Fußsack im Kinderwagensitz benutzt.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Kordeln, Schnallen und Riemen können eine Erstickungsgefahr darstellen. Achten Sie darauf, dass diese fest angebracht und ausserhalb der Reichweite eines Kindes sind.
- Der Bugaboo Performance Winter-Fußsack kann nicht garantieren, dass dein Kind an kalten Tagen ausreichend gewärmt ist. Achte IMMMER darauf, dass dein Kind im Freien dem Wetter entsprechend gekleidet ist.
- Der Bugaboo Performance Winter-Fußsack ist kein Ersatz für eine Jacke.
- Erstickungsgefahr: Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch mit Bugaboo Kinderwagensitzen geeignet.
- Überhitzungsgefahr: Dein Kind kann überhitzen, wenn es bei warmem Wetter voll bekleidet im Bugaboo Performance Winter-Fußsack gelassen wird.
- Nur draußen zu benutzen.
- Das Bugaboo THERMOLITE® Performance-Fußsack kann den Faltmechanismus des Bugaboo Butterfly und Butterfly 2 beeinträchtigen. Bitte vorsichtig falten.

Bugaboo THERMOLITE® Ποδόσακος υψηλής απόδοσης

Οδηγίες καθαρισμού
- Πλένεται χωριστά.
- Ελέγχετε πάντα την ετικέτα φροντίδας του υφάσματος πριν από το πλύσιμο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
- Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Εάν δεν μελετήσετε και δεν λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις μπορεί να προκληθεί σημαντική βλάβη στο παιδί σας.
- Να φυλάσσεται μακριά από φωτιά.
- Αποφύγετε τυχόν σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή ολίσθηση. Κατά τη χρήση του χειμερινού ποδόσακου υψηλής απόδοσης Bugaboo, πάντα να χρησιμοποιείτε τον ιμάντα.
- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Τα κορδόνια, πόρπες και λουριά ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού. Βεβαιωθείτε ότι είναι δεμένα με ασφάλεια και μακριά από το παιδί.
- Ο χειμερινός ποδόσακος υψηλής απόδοσης Bugaboo δεν εγγυάται ότι το παιδί σας θα παραμείνει ζεστό τις κρύες ημέρες. ΠΑΝΤΑ να διασφαλίζετε ότι το παιδί σας είναι κατάλληλα ντυμένο όταν βρίσκεται σε εξωτερικούς χώρους.
- Ο χειμερινός ποδόσακος υψηλής απόδοσης Bugaboo δεν αντικαθιστά το μπουφάν.
- Κίνδυνος ασφυξίας: Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση μόνο με βρεφικά καρότσια Bugaboo.
- Κίνδυνος υπερθέρμανσης: Το παιδί σας μπορεί να υπερθερμανθεί εάν φορά όλα τα ρούχα του μέσα στον χειμερινό ποδόσακο υψηλής απόδοσης Bugaboo σε ημέρες με ζεστό καιρό.
- Χρήση μόνο σε εξωτερικούς χώρους.
- Το Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff ενδέχεται να επηρεάσει τον μηχανισμό αναδίπλωσης του Bugaboo Butterfly και Butterfly 2. Διπλώστε με προσοχή.

Saco de silla de alto rendimiento Bugaboo THERMOLITE®

Instrucciones de limpieza
- Lavar por separado.
- Compruebe siempre la etiqueta de cuidado del tejido antes de lavar.

⚠ ADVERTENCIAS
- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelo para consultas futuras.
- Su hijo podría sufrir lesiones graves de no seguirse y respetarse todas las advertencias.
- Mantener alejado del fuego.
- Evita lesiones graves por caídas o deslices. Utiliza siempre el arnés cuando uses el saco de invierno alto rendimiento Bugaboo.
- Nunca deje al niño sin supervisión.
- Las cuerdas, hebillas y correas pueden provocar un riesgo de asfixia. Asegúrese de mantenerlas bien sujetas y fuera del alcance del niño.
- El saco de invierno alto rendimiento Bugaboo no garantiza que tu hijo siga calentito en los días fríos. Asegúrate SIEMPRE que tu hijo está vestido adecuadamente cuando sales al pasear al exterior.
- El saco de invierno alto rendimiento Bugaboo no sustituye una chaqueta.
- Riesgo de asfixia: Este producto solo se puede usar en las sillas de los cochecitos Bugaboo.
- Peligro de sobrecalentamiento: Tu hijo puede calentarse excesivamente si lo dejas completamente vestido en el saco de invierno alta calidad de Bugaboo cuando hace calor.
- Solo para uso en el exterior.
- El Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff puede afectar el mecanismo de plegado del Bugaboo Butterfly y Butterfly 2. Pliegue con cuidado.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Puhdistusohje
- Pestävä erikseen.
- Tarkista aina kankaan hoito-ohje ennen pesua.

⚠ VAROITUKSIA

- Lue käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä opas myöhempää käyttöä varten.
- Kaikkien varoitusten lukemisen ja noudattamisen laiminlyönti voi johtaa lapsesi vakavaan loukkaantumiseen.
- Pidä loitolla avotulesta.
- Vältä vakavat vammat, jotka johtuvat putoamisesta tai liukumisesta pois. Käytä aina valjaita, kun käytät korkealaatuista Bugaboo-talvilämpöpussia.
- Älä jätä lastasi koskaan ilman valvontaa.
- Narut, soljet ja hihnat voivat aiheuttaa lapselle tukehtumisvaaran. Pidä ne varmasti kiinni ja poissa lapsen ulottuvilta.
- Korkealaatuinen Bugaboo-talvilämpöpussi ei takaa, että lapsesi pysyy lämpimänä kylminä päivinä. Varmista AINA, että lapsellasi on riittävästi vaatteita ulkona liikuttaessa.
- Korkealaatuinen Bugaboo-talvilämpöpussi ei korvaa takkia.
- Tukehtumisvaara: Tämä tuote sopii käytettäväksi ainoastaan Bugaboo-istuimen kanssa.
- Liiallisen lämpenemisen vaara: lapsesi voi lämmetä liikaa, jos hänet jätetään täysissä pukeissa korkealaatuiseen Bugaboo-talvilämpöpussiin lämpimällä säällä.
- Vain ulkokäyttöön.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance -jalkapussi saattaa vaikuttaa Bugaboo Butterfly- ja Butterfly 2 -mallien taittomekanismiin. Taita varovasti.

Chancelière Bugaboo THERMOLITE® performance

Consignes d'entretien
- Laver séparément.
- Toujours vérifier l'étiquette d'entretien du tissu avant le lavage.

⚠ AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit et conservez-le afin de pouvoir le consulter à nouveau à l'avenir.
- Si vous ne consultez et ne respectez pas tous les avertissements, vous risquez de blesser gravement votre enfant.
- Tenir à l'écart du feu.
- Évitez que votre enfant ne se blesse gravement en tombant ou en glissant hors de la poussette. Utilisez systématiquement le harnais lorsque vous utilisez la chancelière Bugaboo Performance hiver.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Les cordons, boucles et sangles peuvent représenter un risque d'étouffement. Veillez à ce qu'ils soient toujours correctement fermés et hors de portée des enfants.
- La chancelière Bugaboo Performance hiver ne garantit pas que votre enfant reste au chaud par jours de grand froid. Veillez TOUJOURS à ce que votre enfant soit correctement vêtu lorsqu'il est à l'extérieur.
- La chancelière Bugaboo Performance hiver ne peut remplacer un manteau.
- Risque de suffocation : ce produit convient uniquement à une utilisation avec des sièges de poussette Bugaboo.
- Risque de surchauffe : Votre enfant est exposé à un risque de surchauffe s'il est laissé tout habillé dans la chancelière Bugaboo Performance hiver par temps chaud.
- Utilisation extérieure uniquement.
- Le Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff peut affecter le mécanisme de pliage du Bugaboo Butterfly et Butterfly 2. Veuillez plier avec précaution.

Sacco a pelo hi-tech Bugaboo THERMOLITE®

Istruzioni per la pulizia
- Lavare separatamente.
- Controllare sempre l'etichetta del tessuto prima del lavaggio

⚠ AVVERTENZE
- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.
- Il mancato controllo e rispetto di tutte le avvertenze può comportare gravi lesioni al bambino.
- Tenere lontano dalle fonti di calore.
- Evita lesioni gravi dovute a cadute o scivolamenti. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza quando si usa il sacco a pelo invernale hi-tech Bugaboo.
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- Le cordicelle, le fibbie e le cinghie possono costituire un pericolo di soffocamento. Assicurarsi di tenerle correttamente allacciate e fuori dalla portata del bambino.
- Il sacco a pelo invernale hi-tech Bugaboo non garantisce che il tuo bambino rimanga caldo nelle giornate fredde. Assicurati SEMPRE che il tuo bambino sia vestito adeguatamente quando ti sposti all'aperto.
- Il sacco a pelo invernale hi-tech Bugaboo non sostituisce una giacca.
- Pericolo di soffocamento: questo prodotto è adatto solo per l'uso con i seggiolini dei passeggini Bugaboo.
- Pericolo di surriscaldamento: il tuo bambino potrebbe surriscaldarsi se lasciato completamente vestito nel sacco a pelo invernale hi-tech Bugaboo quando non fa freddo.
- Solo per uso esterno.
- Il Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff può influire sul meccanismo di chiusura del Bugaboo Butterfly e Butterfly 2. Piegare con cura.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Rengjøring
- Vaskes separat.
- Kontroller alltid stoffets pleieetikett før vask.

⚠ ADVARSLER

- Les brukerveiledningen nøye før du bruker produktet og oppbevar den for senere bruk.
- Unnlatelse av å se igjennom og ta hensyn til alle advarsler kan resultere i at barnet ditt påføres alvorlige skader.
- Holdes unna åpen flamme.
- Unngå alvorlige skader som følge av at barnet faller eller glir ut. Bruk alltid selen når du bruker den førsteklasses vintevognposen fra Bugaboo.
- Forlat aldri barnet uten tilsyn.
- Snorer, spenner og stropper kan forårsake fare for kvelning. Pass på at de er godt festet og utenfor barnets rekkevidde.
- Vintervognposen fra Bugaboo garanterer ikke at barnet ditt holder varmen på kalde dager. Forsikre deg ALLTID om at barnet ditt er tilstrekkelig kledd når dere er utendørs.
- Den førsteklasses vintervognposen fra Bugaboo erstatter ikke en jakke.
- Kvelningsfare: Dette produktet er kun egnet for Bugaboo-vognseter.
- Risiko for overoppheting: Barnet ditt kan oppleve overoppheting hvis det etterlates fullt påkledd i den førsteklasses vintervognposen fra Bugaboo i varmt vær.
- Kun for utendørs bruk.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff kan påvirke foldemekanismen på Bugaboo Butterfly og Butterfly 2. Vennligst fold forsiktig.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Instrukcja czyszczenia
- Prać oddzielnie.
- Zawsze sprawdzaj metkę z instrukcją prania przed praniem.

⚠ OSTRZEŻENIA
- Przed pierwszym użytkowanie produktu należy przeczytać podręcznik użytkownika oraz zachować go do wykorzystania w przyszłości.
- Niezapoznanie się z ostrzeżeniami lub ich nieprzestrzeganie może stanowić poważne zagrożenie dla dziecka.
- Przechowywać z dala od ognia.
- Wypadnięcie lub wyśliźnięcie się może spowodować poważne obrażenia ciała. Używając zimowego śpiworka Bugaboo Performance, zawsze zapinaj szelki.
- Nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki.
- Sznurki, zamki i paski stwarzają ryzyko uduszenia. Należy upewnić się, że są bezpiecznie zapięte i nie znajdują się w zasięgu dziecka.
- Zimowy śpiworek do wózka Bugaboo Performance nie gwarantuje, że Twojemu dziecku będzie ciepło w chłodne dni. Upewnij się, aby dziecko było ZAWSZE odpowiednio ubrane podczas przebywania na zewnątrz.
- Zimowy śpiworek Bugaboo Performance nie zastępuje kurtki.
- Ryzyko uduszenia - tego. produktu należy używać tylko do siedzenia wózka Bugaboo.
- Niebezpieczeństwo przegrzania: Pozostawienie ciepło ubranego dziecka w zimowym śpiworku Bugaboo Performance przy ciepłej pogodzie może doprowadzić do przegrzania.
- Tylko do użytku zewnętrznego.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff może wpływać na mechanizm składania wózka Bugaboo Butterfly i Butterfly 2. Składaj ostrożnie.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Instruções de limpeza
- Lavar em separado.
- Verifique sempre a etiqueta de cuidados do tecido antes de lavar.

⚠ AVISOS
- Leia o manual atentamente antes de usar o produto e guarde o manual para consulta futura.
- A inobservância das advertências poderá resultar em ferimentos graves no seu filho.
- Manter afastado do fogo.
- Evite ferimentos graves por queda ou deslizamento para fora. Utilize sempre o cinto ao utilizar o saco-cama de inverno de alta qualidade Bugaboo.
- Nunca deixe o seu filho sem supervisão.
- Cordões, fivelas e fitas podem causar um perigo de sufocação. Certifique-se de que os mantém devidamente presos e fora do alcance da criança.
- O saco-cama de inverno de alta qualidade Bugaboo não garante que a criança permaneça quente em dias frios. Assegure-se SEMPRE de que a criança está vestida adequadamente quando sair de casa.
- O saco-cama de inverno de alta qualidade Bugaboo não substitui um casaco.
- Perigo de sufocação: este produto só é adequado para utilização com assentos de carrinhos de bebé Bugaboo.
- Perigo de sobreaquecimento: a temperatura corporal da criança pode aumentar significativamente se a mesma for deixada completamente vestida no saco-cama de inverno de alta qualidade Bugaboo em dias quentes vestido no saco-cama de alta qualidade com tempo quente.
- Apenas para utilização no exterior.
- O Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff pode afetar o mecanismo de dobragem do Bugaboo Butterfly e Butterfly 2. Dobre com cuidado.

RU

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Руководство по чистке
- Стирать отдельно.
- Всегда проверяйте ярлык с инструкцией по уходу за тканью перед стиркой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
- Внимательно ознакомьтесь с этим руководством перед использованием коляски и сохраните его: оно может пригодиться Вам в будущем.
- Несоблюдение предупреждений может привести к получению ребенком серьезной травмы.
- Беречь от огня.
- В результате падения или выскальзывания ребенок может получить серьезные травмы. При использовании многофункциональной зимней муфты для ног всегда пристегивайте ребенка ремнями.
- Не оставляйте ребенка без присмотра.
- Шнуры, хомутики и ремни могут представлять риск удушения. Убедитесь, что они надежно зафиксированы и ребенок не может до них дотянуться.
- Многофункциональная зимняя муфта для ног Bugaboo не гарантирует, что вашему ребенку будет тепло в холодные дни. Прежде чем выйти на улицу, ОБЯЗАТЕЛЬНО одевайте ребенка в соответствии с погодой.
- Многофункциональная зимняя муфта для ног Bugaboo не заменяет куртку.
- Опасность удушения: данный продукт подходит для использования только с сидениями прогулочных колясок Bugaboo.
- Опасность перегрева: ребенок может перегреться, если в теплую погоду будет находиться в многофункциональной зимней муфте для ног в верхней одежде.
- Только для использования вне помещений.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff может повлиять на механизм складывания колясок Bugaboo Butterfly и Butterfly 2. Складывайте осторожно.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Navodila za čiščenje
- Prati ločeno. Uporabljajte poseben pralni prašek za puh.
- Pred pranjem vedno preverite oznako za nego tkanine.

⚠ OPOZORILA
- Pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila, katera shranite za kasnejšo uporabo.
- Če ne pregledate in ne upoštevate vseh opozoril ima to lahko za posledico resne poškodbe vašega otroka.
- Shranjujte ločeno od ognja.
- Izogibajte se hudim poškodbam zaradi padca ali zdrsa iz vozička. Ko uporabljate zimsko vrečo za noge Bugaboo performance, vedno uporabite jermen.
- Otroka nikoli ne pustite nenadzorovanega.
- Vrvi, zaponke in pasovi lahko povzročijo nevarnost zadušitve. Pazite, da bodo varno pritrjeni in zunaj dosega otroka.
- Ne jamčimo, da bo zimska vreča za noge Bugaboo performance vašega otroka v mrzlih dneh ohranjala na toplem. Ko ste zunaj, VEDNO poskrbite, da bo vaš otrok primerno oblečen.
- Zimska vreča za noge Bugaboo performance ne nadomešča bunde.
- Nevarnost zadušitve: ta izdelek je primeren samo za uporabo s sedeži vozička Bugaboo.
- Nevarnost pregretja: vaš otrok se lahko pregreje, če je v toplem vremenu popolnoma oblečen in zavit v zimski vreči za noge Bugaboo performance.
- Samo za uporabo na prostem.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff lahko vpliva na mehanizem zlaganja vozička Bugaboo Butterfly in Butterfly 2. Zlagajte previdno.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Skötselråd
- Tvättas separat.
- Kontrollera alltid tygvårdsetiketten innan tvätt.

⚠ VARNINGAR
- Läs bruksanvisningen noga innan du använder produkten och spara den för framtida behov.
- Underlåtenhet att granska och följa varningar kan resultera i allvarliga skador på ditt barn.
- Håll borta från öppen låga.
- Undvik allvarliga skador vid fall eller urglidning ur barnvagnen. Använd alltid selen när du använder Bugaboo-åkpåsen för vinter.
- Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt.
- Snören, spännen och remmar kan utgöra en kvävningsrisk. Se till att de är ordentligt fastsatta och utom räckhåll för barn.
- Bugaboo-åkpåse för vinter garanterar ej att ditt barn är varmt på kalla dagar. Du bör ALLTID se till att ditt barn har på sig lämpliga kläder utomhus.
- Bugaboo-åkpåse för vinter ersätter ej ytterkläder.
- Kvävningsrisk: Denna produkt lämpar sig endast för användning med sittdelar i Bugaboo-vagnar.
- Risk för överhettning: Ditt barn kan bli för varmt om de lämnas fullt påklädda i Bugaboo-åkpåsen för vinter när det är varmt väder.
- Endast för utomhusbruk.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff kan påverka vikmekanismen på Bugaboo Butterfly och Butterfly 2. Vik försiktigt.

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

Temizleme talimatları
- Ayrı yıkayın.
- Yıkamadan önce her zaman kumaşın bakım etiketini kontrol edin.

⚠ OPOZORILA
- Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dkkatlice okuyunuz ve ileride tekrar başvurmak üzere saklayınız.
- Tüm uyarıların incelenmemesi veya göz ardı edilmesi, çocuğunuzun ciddi şekilde yaralanmasıyla sonuçlanabilir.
- Ateşten uzak tutun.
- Düşme veya kayma nedeniyle meydana gelebilecek ciddi yaralanmaları önleyin. Bugaboo kışlık yüksek performanslı puset tulumunu kullanırken, her zaman emniyet kemerini kullanın.
- Çocuğunuzu yalnız bırakmayın.
- Kordonlar, tokalar ve kayışlar boğulma tehlikesine neden olabilir. Bunları güvenli bir şekilde taktığınızdan ve çocuklarınızın erişebileceği yerlerden uzakta tuttuğunuzdan emin olun.
- Bugaboo kışlık yüksek performanslı puset tulumu, çocuğunuzun soğuk günlerde sıcak kalacağını garanti etmemektedir. Dışarıda gezerken HER ZAMAN çocuğunuzun üzerinde yeterli düzeyde giysi olduğundan emin olun.
- Bugaboo kışlık yüksek performanslı puset tulumu montların yerini almaz.
- Boğulma tehlikesi: Bu ürün, yalnızca Bugaboo çocuk arabası koltuklarıyla kullanım için uygundur.
- Aşırı ısınma tehlikesi: Çocuğunuz, sıcak havalarda Bugaboo kışlık yüksek performanslı puset tulumunda tam giyinik halde bırakıldığında aşırı ısınabilir.
- Yalnızca dış mekanda kullanım içindir.
- Bugaboo THERMOLITE® Performance Footmuff, Bugaboo Butterfly ve Butterfly 2'nin katlama mekanizmasını etkileyebilir. Lütfen dikkatli katlayın.

バガブー サーモライト® パフォーマンスフットマフ

クリーニング インストラクション
- 単独洗いしてください。
- 洗濯前に必ず生地のケアラベルを確認してください。

⚠ 注意
- 使用に先立ちこのユーザーガイドをよく読み、後に参照できるよう大切に保管してください。
- すべての警告を読んで遵守しないと、お子様の怪我につながることがあります。
- 火気から遠ざけてください。
- 落下や滑り落ちによる重度のケガがないようお気をつけください。 バガブー パフォーマンスウィンターフットマフをご利用の際は安全ベルトを必ず使用してください。
- コード、バックル、ストラップは窒息の危険性があります。 これらを安全に締め、お子様の手が届かないようご確認ください。
- ハイパフォーマンス フットマフ は、寒い日にお子様を暖かく維持することを保証するものではありません。外出時にはお子様が衣服を十分に着用していることを確認してください。
- バガブー パフォーマンスウィンターフットマフは寒い日にお子様を温かく保つことを保証するものではありません。外出する際は、お子様が適切な衣類を身につけていることを必ずご確認ください。
- バガブー パフォーマンスウィンターフットマフを上着として代用することはできません。
- 窒息の危険: この製品はバガブー ベビーカーのシートに使用する以外の用途には適していません。
- ご注意 : 気温が暖かい時に、お子様を服を着せたままバガブー パフォーマンスウィンターフットマフに入れると、熱中症 (うつ熱) を引き起こす可能性があります。
- 屋外での使用のみ。
- Bugaboo THERMOLITE® パフォーマンスフットマフは、Bugaboo ButterflyおよびButterfly 2の折りたたみ機構に影響を与える可能性があります。慎重に折りたたんでください。

부가부 THERMOLITE® 퍼포먼스 풋머프

KO

청소 방법
- 분리 세탁.
- 세탁 전에 항상 원단의 관리 라벨을 확인하십시오.

⚠ 경고
- 제품을 사용하기 전에 사용자 가이드를 꼼꼼히 읽고 추후 참고가 필요할 경우를 대비해 보관하십시오.
- 모든 경고를 확인하고 주의하지 않으면 어린이가 중상을 입을 수 있습니다.
- 불에 가까이 하지 마십시오.
- 낙상이나 미끄러짐으로 인해 발생할 수 있는 심각한 부상에 주의하십시오. 부가부 기능성 겨울용 풋머프를 사용할 때는 항상 안전벨트를 사용하십시오.
- 어린이를 혼자 내버려 두지 마십시오.
- 끈, 버클 및 스트랩은 질식의 우려가 있습니다. 항상 안전하게 고정되었 는지 확인하시고 아이의 손이 닿지 않게 하십시오.
- 부가부 기능성 겨울용 풋머프는 자녀가 추운 날에 따뜻함을 유지할 거라고 보장하지 않습니다. 외출할 때는 자녀가 적절하게 옷을 입었는지 꼭 확인하세요.
- 부가부 기능성 겨울용 풋머프는 재킷 대신 사용할 수 없습니다.
- 질식 위험: 이 제품은 반드시 부가부 유모차 시트와 함께 사용해야 합니다
- 과열 위험: 따뜻한 날씨에 부가부 기능성 겨울용 풋머프를 다 갖춰 입으면 자녀가 굉장히 더워할 수 있습니다.
- 실외에서만 사용해야 합니다.
- Bugaboo THERMOLITE® 퍼포먼스 풋머프는 Bugaboo Butterfly 및 Butterfly 2의 접이식 메커니즘에 영향을 줄 수 있습니다. 조심해서 접으십시오.

Bugaboo THERMOLITE® 高性能脚套

ZH

清洁说明

- 单独水洗.
- 清洗前请务必检查面料护理标签。

⚠ 警告

- 使用本产品前请仔细阅读用户指 南 , 并妥善保存以备今后翻查。
- 若不遵循所有警告内容 , 则可能导致儿童受到严重人身伤害。
- 远离火源。
- 请避免跌落或滑出导致严重受伤。使用 Bugaboo 性能出众冬季大睡袋时 , 请务必使用安全带。
- 切勿在无人看管的情况下将小孩留在本产品中。
- 松紧绳、卡扣和织带可能导致窒息 危险。 确保它们安全地扣紧 , 而且 儿童不能碰到。
- Bugaboo 性能出众冬季大睡袋不能保证您的孩子在寒冷的日子里能保持温暖。外出旅行时 , 请务必确保您的孩子穿着足够的衣服。
- Bugaboo 性能出众冬季大睡袋不能代替夹克。
- 窒息危险 : 该产品仅适合与 Bugaboo 儿童推车座椅搭配使用。
- 过热危险 : 如果您的孩子在暖和天气里穿着 Bugaboo 性能出众冬季大睡袋 , 您的孩子可能会感到过热。
- 仅适合在户外使用。
- Bugaboo THERMOLITE® 高性能脚套可能会影响 Bugaboo Butterfly 和 Butterfly 2 的折叠机制。请小心折叠。

EN

Bugaboo THERMOLITE® performance footmuff

הוראות ניקוי
לשטוף בנפרד.
יש לבדוק תמיד את תווית הטיפול בבד לפני הכביסה.

אזהרות ⚠

- אי כיבוד האזהרות והקפדה על הוראות ההרכבה עלולים להסתיים בפציעה חמורה של ילדך.
- התעלמות מהאזהרות עלולה לגרום לפציעת הילד.
- הרחק מאש.
- הימנע מפציעה קשה מנפילה או החלקה החוצה. השתמש תמיד ברתמה כאשר אתה משתמש במגן רגליים החורפי של Bugaboo.
- מיועד לשינה ממושכת. את הילד ללא השגחה.
- חבלים, אבזמים ורצועות עלולים לגרום לחנק. וודא/י שהם מהודקים ורחוקים מהישג ידם של ילדים.
- מגן הרגליים החורפי של Bugaboo אינו מבטיח שילדכם יישאר חם בימים קרים. ודא תמיד שילדך לבוש כראוי בעת נסיעה בחוץ.
- מגן הרגליים החורפי של Bugaboo אינו מחליף מעיל.
- סכנת חנק: מוצר זה מתאים לשימוש אך ורק עם מושבי טיולון Bugaboo
- סכנת התחממות יתר: ילדכם יכול להתחמם יתר על המידה אם הוא נותר לבוש במלוא מגן הרגליים החורפי של Bugaboo במזג אוויר חם.
- לשימוש מחוץ לבית בלבד.
- מגן הרגליים THERMOLITE® Performance עשוי להשפיע על מנגנון הקיפול של עגלות Bugaboo Butterfly ו-2 Butterfly. יש לקפל בזהירות.

Bugaboo Europe & Asia
Bugaboo International B.V.
Paasheuvelwe g 9 a-b
1105 BE Amsterdam
The Netherlands

Bugaboo UK Limited (07785001)
Unit 3 & 4 Riverside Barns
Remenham Lane
Remenham, Henley-On-Thames
RG9 3DB
England

Bugaboo North America, Inc.
37 W. 26th Street, 6th Floor
New York, NY 10010
United States of America

Bugaboo Australia
Bugaboo Australia Pty Ltd.
Level 10, 68 Pitt Street
Sydney NSW 2000
Australia

Bugaboo Japan K.K.
158-0083
東京都世田谷区奥沢
5丁目42−3　2階
Japan

Bugaboo Korea Co., Ltd.
부가부 코리아 (유)
서울시 강남구 강남대로 546
삼양빌딩 6층
1577-0680
Korea

Bugaboo Shanghai Co., Ltd.
博各步贸易（上海）有限公司
上海市崇明区长兴镇潘园公路1800号3号楼
62889室
China

יצרן: בוגבו אינטרנשיונל- הולנד
מיוצר בסין.
יבואן: אי.בי.בי.ג'י בע"מ.
משכית 14 הרצליה

www.bugaboo.com